

DIN EN ISO 5395-3/A2

ICS 65.060.70

Entwurf

Einsprüche bis 2016-03-08
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN ISO 5395-3:2014-03

**Gartengeräte –
Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene
Rasenmäher –
Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer, Änderung 2:
Schneidwerkzeugabdeckung (ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016);
Deutsche und Englische Fassung EN ISO 5395-3:2013/prA2:2016**

Garden equipment –
Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers –
Part 3: Ride-on lawnmowers with seated operator, Amendment 2: Cutting means enclosure
guards (ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016);
German and English version EN ISO 5395-3:2013/prA2:2016

Matériel de jardinage –
Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne –
Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis, Amendement 2:
(ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016);
Version allemande et anglaise EN ISO 5395-3:2013/prA2:2016

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2016-01-08 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe
der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort
wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an naebm@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann
im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter
www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Eisen-, Blech- und Metallwaren (NAEBM) (Hausanschrift:
Gothaer Str. 27, 40880 Ratingen).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 11 Seiten

DIN-Normenausschuss Eisen-, Blech- und Metallwaren (NAEBM)
DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Gesetzes über die Neuordnung des Geräte- und Produktsicherheitsrechts (Produktsicherheitsgesetz — ProdSG).

Dieses Dokument (EN ISO 5395-3:2013/prA2:2016) wurde von der Arbeitsgruppe 7 „Gartengeräte“ des Technischen Komitees CEN/TC 144 „Traktoren und land- und forstwirtschaftliche Maschinen“, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC 23 „Tractors and machinery for agriculture and forestry“ SC 13 „Powered lawn and garden equipment“ (Sekretariat: ANSI; USA) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Unterausschuss NA 020-00-11-01 UA „Rasenmäher“ im DIN-Normenausschuss Eisen-, Blech- und Metallwaren (NAEBM), der auch die Deutsche Fassung erstellt hat.

DIN EN ISO 5395 besteht unter dem Titel *Gartengeräte — Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher* aus

— Teil 1: *Begriffe und allgemeine Prüfverfahren*

— Teil 2: *Handgeführte Rasenmäher*

— Teil 3: *Rasenmäher mit Fahrersitz.*

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung des EN ISO 5395-3/prA2 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Gartengeräte — Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher — Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer, Änderung 2: Schneidwerkzeugabdeckung (ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016)

Matériel de jardinage — Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne — Partie 3 : Tondeuses à gazon à conducteur assis, Amendement 2 (ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016)

Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 3: Ride-on lawnmowers with seated operator, Amendment 2: Cutting means enclosure guards (ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016)

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp: Änderung
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 5395-3:2013/prA2:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 23 „Tractors and machinery for agriculture and forestry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 144 „Traktoren und land- und forwirtschaftliche Maschinen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 5395-3:2013/DAM 2:2016 wurde vom CEN als EN ISO 5395-3:2013/prA2:2016 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.